

**VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2016/1229****z 27. júla 2016****o vydávaní dovozných povolení na ryžu v rámci colných kvót otvorených na čiastkové obdobie júl 2016 vykonávacím nariadením (EÚ) č. 1273/2011**

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1308/2013 zo 17. decembra 2013, ktorým sa vytvára spoločná organizácia trhov s poľnohospodárskymi výrobkami a ktorým sa zrušujú nariadenia Rady (EHS) č. 922/72, (EHS) č. 234/79, (ES) č. 1037/2001 a (ES) č. 1234/2007 <sup>(1)</sup>, a najmä na jeho článok 188,

keďže:

- (1) Vo vykonávacom nariadení Komisie (EÚ) č. 1273/2011 <sup>(2)</sup> sa otvorila a stanovila správa určitých colných kvót na dovoz ryže a zlomkovej ryže, ktoré sa rozdelili podľa krajiny pôvodu a podľa viacerých čiastkových období v súlade s prílohou I k uvedenému vykonávaciemu nariadeniu.
- (2) Júl je tretím čiastkovým obdobím pre kvótu stanovenú v článku 1 ods. 1 písm. a) vykonávacieho nariadenia (EÚ) č. 1273/2011 a druhým čiastkovým obdobím pre kvóty stanovené v článku 1 ods. 1 v písm. b), c) a d) uvedeného vykonávacieho nariadenia.
- (3) Z oznámení zaslaných v súlade s článkom 8 písm. a) vykonávacieho nariadenia (EÚ) č. 1273/2011 vyplýva, že v prípade kvót s poradovými číslami 09.4154 a 09.4166 sa žiadosti podané počas prvých 10 pracovných dní mesiaca júla 2016 podľa článku 4 ods. 1 uvedeného vykonávacieho nariadenia vzťahujú na množstvo, ktoré je väčšie ako dostupné množstvo. Malo by sa teda určiť, do akej miery sa môžu dovozné povolenia vydávať, a to stanovením alokačného koeficientu, ktorý sa má uplatniť na požadované množstvo v prípade príslušných kvót, vypočítaného v súlade s článkom 7 ods. 2 nariadenia Komisie (ES) č. 1301/2006 <sup>(3)</sup>.
- (4) Z týchto oznámení takisto vyplýva, že v prípade kvót s poradovými číslami 09.4127 – 09.4128 – 09.4129 – 09.4148 – 09.4149 – 09.4150 – 09.4152 a 09.4153 sa žiadosti podané počas prvých 10 pracovných dní mesiaca júla 2016 podľa článku 4 ods. 1 vykonávacieho nariadenia (EÚ) č. 1273/2011 vzťahujú na množstvo, ktoré je menšie ako dostupné množstvo.
- (5) V prípade kvót s poradovými číslami 09.4127 – 09.4128 – 09.4129 – 09.4130 – 09.4148 – 09.4112 – 09.4116 – 09.4117 – 09.4118 – 09.4119 a 09.4166 je potrebné určiť aj celkové dostupné množstvo v rámci nasledujúceho čiastkového obdobia v súlade s článkom 5 prvým pododsekom vykonávacieho nariadenia (EÚ) č. 1273/2011.
- (6) Aby sa zabezpečilo náležité riadenie postupu vydávania dovozných povolení, toto nariadenie by malo nadobudnúť účinnosť okamžite po jeho uverejnení,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

**Článok 1**

1. V prípade žiadostí o dovozné povolenie na ryžu, na ktorú sa vzťahujú kvóty s poradovými číslami 09.4154 a 09.4166 uvedené vo vykonávacom nariadení (EÚ) č. 1273/2011, podaných počas prvých 10 pracovných dní mesiaca júla 2016, sa vydajú povolenia na požadované množstvo upravené alokačným koeficientom určeným v prílohe k tomuto nariadeniu.

<sup>(1)</sup> Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 671.

<sup>(2)</sup> Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 1273/2011 zo 7. decembra 2011 otvárajúce a stanovujúce správu určitých colných kvót na dovoz ryže a zlomkovej ryže (Ú. v. EÚ L 325, 8.12.2011, s. 6).

<sup>(3)</sup> Nariadenie Komisie (ES) č. 1301/2006 z 31. augusta 2006, ktorým sa ustanovujú všeobecné pravidlá pre správu dovozných colných kvót pre poľnohospodárske produkty spravovaných prostredníctvom systému dovozných licencií (Ú. v. EÚ L 238, 1.9.2006, s. 13).

2. Celkové množstvo dostupné v nasledujúcom čiastkovom období v rámci kvót s poradovými číslami 09.4127 – 09.4128 – 09.4129 – 09.4130 – 09.4148 – 09.4112 – 09.4116 – 09.4117 – 09.4118 – 09.4119 a 09.4166 uvedených vo vykonávacom nariadení (EÚ) č. 1273/2011 je stanovené v prílohe k tomuto nariadeniu.

#### Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 27. júla 2016

Za Komisiu  
v mene predsedu  
Jerzy PLEWA  
generálny riaditeľ pre poľnohospodárstvo a rozvoj vidieka

---

## PRÍLOHA

**Množstvá, ktoré sa majú prideliť na čiastkové obdobie júl 2016, a množstvá, ktoré sú dostupné v rámci nasledujúceho čiastkového obdobia, podľa vykonávacieho nariadenia (EÚ) č. 1273/2011**

- a) Kvóta na bielenú alebo polobielenu ryžu spadajúcu pod číselný znak KN 1006 30 podľa článku 1 ods. 1 písm. a) vykonávacieho nariadenia (EÚ) č. 1273/2011:

Pôvod	Poradové číslo	Alokačný koeficient na čiastkové obdobie júl 2016	Celkové dostupné množstvo v rámci čiastkového obdobia september 2016 (v kg)
Spojené štáty americké	09.4127	— <sup>(1)</sup>	18 693 108
Thajsko	09.4128	— <sup>(1)</sup>	570 921
Austrália	09.4129	— <sup>(1)</sup>	502 800
Iný pôvod	09.4130	— <sup>(2)</sup>	0

<sup>(1)</sup> Žiadosti sa vzťahujú na množstvo, ktoré je menšie ako dostupné množstvo alebo sa rovná dostupnému množstvu: všetkým žiadostiam teda možno vyhovieť.

<sup>(2)</sup> V rámci tohto čiastkového obdobia už nie je dostupné žiadne množstvo.

- b) Kvóta na lúpanú ryžu spadajúcu pod číselný znak KN 1006 20 podľa článku 1 ods. 1 písm. b) vykonávacieho nariadenia (EÚ) č. 1273/2011:

Pôvod	Poradové číslo	Alokačný koeficient na čiastkové obdobie júl 2016	Celkové dostupné množstvo v rámci čiastkového obdobia október 2016 (v kg)
Všetky krajiny	09.4148	— <sup>(1)</sup>	578 000

<sup>(1)</sup> Počas tohto čiastkového obdobia sa neuplatňuje alokačný koeficient: Komisii nebola oznámená nijaká žiadosť o povolenie.

- c) Kvóta na zlomkovú ryžu spadajúcu pod číselný znak KN 1006 40 00 podľa článku 1 ods. 1 písm. c) vykonávacieho nariadenia (EÚ) č. 1273/2011:

Pôvod	Poradové číslo	Alokačný koeficient na čiastkové obdobie júl 2016
Thajsko	09.4149	— <sup>(1)</sup>
Austrália	09.4150	— <sup>(2)</sup>
Guayana	09.4152	— <sup>(2)</sup>
Spojené štáty americké	09.4153	— <sup>(1)</sup>
Iný pôvod	09.4154	8,905159 %

<sup>(1)</sup> Žiadosti sa vzťahujú na množstvo, ktoré je menšie ako dostupné množstvo alebo sa rovná dostupnému množstvu: všetkým žiadostiam teda možno vyhovieť.

<sup>(2)</sup> Počas tohto čiastkového obdobia sa neuplatňuje alokačný koeficient: Komisii nebola oznámená nijaká žiadosť o povolenie.

- d) Kvóta na bielenú alebo polobielenu ryžu spadajúcu pod číselný znak KN 1006 30 podľa článku 1 ods. 1 písm. d) vykonávacieho nariadenia (EÚ) č. 1273/2011:

Pôvod	Poradové číslo	Alokačný koeficient na čiastkové obdobie júl 2016	Celkové dostupné množstvo v rámci čiastkového obdobia september 2016 (v kg)
Thajsko	09.4112	— <sup>(1)</sup>	7 410
Spojené štáty americké	09.4116	— <sup>(1)</sup>	0

Pôvod	Poradové číslo	Alokačný koeficient na čiastkové obdobie júl 2016	Celkové dostupné množstvo v rámci čiastkového obdobia september 2016 (v kg)
India	09.4117	— <sup>(1)</sup>	23 603
Pakistan	09.4118	— <sup>(1)</sup>	7 334
Iný pôvod	09.4119	— <sup>(1)</sup>	5 239
Všetky krajiny	09.4166	0,597830 %	0

<sup>(1)</sup> V rámci tohto čiastkového obdobia už nie je dostupné žiadne množstvo.